

---

# **Dyrektywa o sygnalistach**

**(jednocześnie kodeks postępowania w sprawie realizacji procedury składania skarg według ustawy o dochowaniu należytej staranności w łańcuchu dostaw)**

---

Stan: listopad 2022 r.

## SPIS TREŚCI

<b>A.</b>	<b>WSTĘP .....</b>	<b>3</b>
<b>B.</b>	<b>DEFINICJE.....</b>	<b>4</b>
<b>C.</b>	<b>ZAKRES ZASTOSOWANIA .....</b>	<b>6</b>
<b>D.</b>	<b>SYSTEM SYGNALISTÓW HORNBACH .....</b>	<b>8</b>
<b>I.</b>	<b>Dokonanie zgłoszenia.....</b>	<b>8</b>
<b>II.</b>	<b>Zakres zgłoszenia .....</b>	<b>10</b>
<b>III.</b>	<b>Potwierdzenie wpłynięcia .....</b>	<b>11</b>
<b>IV.</b>	<b>Rozpatrywanie zgłoszeń .....</b>	<b>11</b>
<b>E.</b>	<b>POUFNOŚĆ.....</b>	<b>12</b>
<b>I.</b>	<b>Poufność zgłoszeń.....</b>	<b>12</b>
<b>II.</b>	<b>Ochrona osoby, której dotyczy zgłoszenie .....</b>	<b>13</b>
<b>F.</b>	<b>OCHRONA SYGNALISTY PRZED REPRESALIAMI .....</b>	<b>13</b>
<b>I.</b>	<b>Ochrona przed negatywnymi działaniami.....</b>	<b>13</b>
<b>II.</b>	<b>Ochrona w przypadku zgłoszeń, które uznane zostaną za nieuzasadnione.....</b>	<b>14</b>
<b>III.</b>	<b>Brak ochrony dokonanych świadomie zgłoszeń fałszywych .....</b>	<b>14</b>
<b>G.</b>	<b>OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH .....</b>	<b>14</b>
<b>H.</b>	<b>KONTAKT .....</b>	<b>15</b>

## A. WSTĘP

Sukces HORNBAACH Baumarkt AG, HORNBAACH Holding AG & Co. KGaA i wszystkich spółek HORNBAACH (wspólnie „**HORNBAACH**” lub „**koncern HORNBAACH**”) opiera się na jasnym przywiązaniu do integralności, odpowiedzialności i zgodności reguł. To oznacza: HORNBAACH nie toleruje żadnych naruszeń ustaw i wewnętrznych wytycznych przedsiębiorstwa. W celu realizacji tych założeń w codziennej praktyce i zapewnienia bezpiecznego środowiska w szczególności pracownikom<sup>1</sup> istnieje konieczność, aby HORNBAACH otrzymywał informacje wskazujące na potencjalne naruszenia Compliance, włączając w to naruszenia związane z prawami człowieka i środowiskiem naturalnym. Tylko w ten sposób możliwe jest utrzymanie wartości HORNBAACH, które kształtują pozytywną i opartą na zaufaniu kulturę przedsiębiorstwa. Dzięki zgłoszeniu sygnaliści pomagają we wczesnym wykryciu, wyjaśnieniu i wyeliminowaniu potencjalnych niewłaściwych zachowań. W ten sposób sygnaliści wzmacniają zaufanie w HORNBAACH, wartości przedsiębiorstwa HORNBAACH oraz zapewniają przedsiębiorstwu sukces w długofalowej perspektywie.

Credo HORNBAACH obejmuje również poszczególne stosunki, które istnieją z dostawcami w kraju i za granicą. Stosunki HORNBAACH i jego dostawców w coraz to bardziej globalizującym się świecie są narażone na określone wyzwania, które wymagają najlepszego postępowania od wszystkich zaangażowanych stron. Obowiązki należytej staranności HORNBAACH odnoszą się nie tylko do własnego obszaru działalności, lecz również do działań jego (bezpośrednich i pośrednich) dostawców. HORNBAACH podejmuje działania w celu unikania ryzyk związanych z prawami człowieka i środowiskiem naturalnym, które mogą występować w łańcuchu dostaw.

W celu zagwarantowania, że w przypadku potencjalnego niewłaściwego postępowania wszystkie zaangażowane strony mają możliwość jego zgłoszenia, HORNBAACH rozbudował istniejący od wielu lat system sygnalistów oraz zintegrował wymagania dyrektywy UE w sprawie sygnalistów i ustawy o ochronie sygnalistów (niem. „**HinGSchG**”), jak również ustawy o dochowaniu należytej staranności w łańcuchu dostaw (niem. „**LkSG**”). Dyrektywa streszcza ogólny sposób funkcjonowania systemu sygnalistów HORNBAACH i jednocześnie służy jasnej i zrozumiałej, publicznie dostępnej informacji na temat dostępności, właściwości i przeprowadzania postępowania w przypadku skarg dotyczących ryzyk i naruszeń związanych z prawami człowieka i środowiskiem naturalnym („**dyrektywa**”).

Przy pomocy niniejszej dyrektywy HORNBAACH pragnie zachęcić sygnalistów do zgłaszania potencjalnego niewłaściwego postępowania i jednocześnie zapewnić, że HORNBAACH ochroni każdego sygnalistę, który się zgłosi. Niniejsza dyrektywa została uzupełniona o opis procesu. Opis procesu został dołączony na końcu niniejszej dyrektywy (załącznik) i jest również dostępny do wglądu w Intranecie.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Ze względu na lepszą czytelność wybieramy tylko jedną płęć, mając jednak zawsze na uwadze w równym stopniu wszystkie płęć (m/ż/i).

<sup>2</sup> Możliwość wglądu w Intranecie pod adresem [[https://hornbach.sharepoint.com/sites/Konzern\\_Compliance/SitePages/HORNBAACH-Hinweisgeber.aspx](https://hornbach.sharepoint.com/sites/Konzern_Compliance/SitePages/HORNBAACH-Hinweisgeber.aspx)].

W odniesieniu do informacji na temat potencjalnego niewłaściwego postępowania i ryzyk HORNBAACH oferuje dodatkowo – dzięki istniejącemu od 2017 roku, bazującemu na Internecie systemowi sygnalistów – bezpieczną i, o ile życzy sobie tego sygnalista, anonimową ścieżkę zgłoszenia. Wszystkie informacje i dane, które są przekazywane za pośrednictwem systemu sygnalistów, są kodowane i traktowane ściśle poufnie przez odbiorców. Wyłącznie osoby autoryzowane przez HORNBAACH, tzn. dział Compliance koncernu HORNBAACH, któremu powierzono również zajmowanie się kwestiami praw człowieka w rozumieniu ustawy o dochowaniu należytej staranności w łańcuchu dostaw, kierownik działu rewizji koncernu oraz rozpatrujący daną sprawę menedżer przypadku (dalej „osoby autoryzowane”), mają dostęp do przekazanych informacji i danych.

HORNBAACH wspiera sygnalistów w przekazywaniu zgłoszeń za pośrednictwem udostępnionego systemu sygnalistów, aby umożliwić przede wszystkim sprawne wyjaśnienie nieprawidłowych postępowań oraz położenie im kresu. Sygnaliści mogą dokonać zgłoszenia również za pośrednictwem zewnętrznych kanałów dokonywania zgłoszeń do właściwych organów, tzn. takich, które nie są prowadzone przez HORNBAACH. Właściwe organy również oferują sygnalistom kompleksową ochronę.

Dokonywanie zgłoszeń poza bazującym na Internecie systemem sygnalistów za pośrednictwem infolinii Compliance HORNBAACH, osobiście, listownie lub mailowo jest w dalszym ciągu możliwe. Sygnalistom zalecamy jednak wybór systemu sygnalistów jako środka komunikacji, aby zagwarantować zakodowany przekaz poufnych informacji osobistych.

Ważne jest to, że każda informacja, niezależnie od tego, czy została zgłoszona za pośrednictwem wewnętrznego czy zewnętrznego kanału zgłoszeń, zostanie skutecznie rozpatrzona, natomiast sygnaliści nie muszą obawiać się żadnych represaliów.

## B. DEFINICJE

- **Dział Compliance:** oznacza centralną funkcję Compliance koncernu HORNBAACH, która steruje działaniami Compliance w ramach koncernu i koordynuje je. Powierzono mu również zajmowanie się kwestiami praw człowieka w rozumieniu ustawy o dochowaniu należytej staranności w łańcuchu dostaw.
- **Dział zarządzania przypadkami:** bezstronna, w zakresie wykonywanych czynności niezwiązana poleceniami i niezależna jednostka wewnętrzna koncernu HORNBAACH, która zgodnie z odpowiednią właściwością i wewnętrznym przydzieleniem przez dział Compliance jest odpowiedzialna za rozpatrywanie zgłoszeń przekazywanych za pośrednictwem systemu sygnalistów.
- **Sygnalista**<sup>3</sup>: każda osoba fizyczna lub prawna, jak np. pracownicy, osoby prowadzące własną działalność gospodarczą, udziałowcy, wolontariusze, praktykanci, osoby, które

<sup>3</sup> Często określane mianem „whistleblower”.

pracują pod nadzorem i kierownictwem wykonawców, podwykonawców i dostawców, jak również klienci, mieszkańcy, inwestorzy, inne przedsiębiorstwa lub organizacje pozarządowe (NGO).

- **System sygnalistów:** w rozumieniu dyrektywy obejmuje zarówno bazujący na Internecie, obsługiwany technicznie przez operatora zewnętrznego system, jak również wszystkie inne kanały dokonywania zgłoszeń w celu zgłoszenia potencjalnego nieprawidłowego postępowania, naruszeń i niedociągnięć stosownie do opisu przedstawionego w ustępie C.
- **HORNBACH:** Hornbach Baumarkt AG, HORNBACH Holding AG & Co. KGaA i wszystkie spółki HORNBACH, wspólnie również „koncern HORNBACH”.
- **Dostawcy:** wszyscy dostawcy bezpośredni i pośredni HORNBACH.
- **Łańcuch dostaw<sup>4</sup>:** łańcuch dostaw odnosi się do wszystkich produktów i usług HORNBACH. Obejmuje on wszystkie kroki w kraju i za granicą, które są niezbędne do wyrobu produktów oraz do świadczenia usług, począwszy od pozyskiwania surowców, a skończywszy na dostawie do klienta końcowego, i rejestruje działania przedsiębiorstwa we własnym obszarze działalności oraz działania dostawcy bezpośredniego i pośredniego. Własny zakres działalności obejmuje każdą czynność HORNBACH w celu osiągnięcia celu przedsiębiorstwa. Zarejestrowana zostaje tym samym każda czynność służąca wyrobowi i wykorzystaniu produktów oraz świadczeniu usług, niezależnie od tego, czy została podjęta w lokalizacji w kraju czy za granicą. W przedsiębiorstwach powiązanych, do własnego zakresu działalności spółki dominującej zalicza się spółka należąca do koncernu, jeżeli spółka dominująca (HORNBACH Holding AG & Co. KGaA) wywiera określony wpływ na spółkę należąca do koncernu.<sup>5</sup>
- **Zgłoszenie:** ustne lub pisemne przekazanie informacji na temat (potencjalnych) naruszeń w rozumieniu skargi według ustawy o dochowaniu należytej staranności w łańcuchu dostaw lub pozostałych incydentów pracowników Hornbach, wzgl. innych osób pozostających w relacji z Hornbach.
- **Prawa człowieka:** prawa człowieka są prawami, których źródłem i uzasadnieniem jest godność człowieka; prawa, które są niezbywalne, niepodzielne i niezrzekalne. Przysługują one wszystkim ludziom, niezależnie od tego, gdzie żyją i niezależnie od tego, jak żyją. Obejmują one np. zakaz pracy dzieci, pracy przymusowej, niewolnictwa, ignorowania zasad bezpiecznej pracy, jeżeli może to skutkować powstaniem zagrożenia wypadkami podczas pracy lub uwarunkowanych pracą zagrożeń dla zdrowia, lekceważenia wolności zrzeszania się lub nierównego traktowania w zatrudnianiu.

<sup>4</sup> Często określany mianem „supply chain”.

<sup>5</sup> Struktura koncernu i bardziej szczegółowe informacje odnośnie poszczególnych udziałów HORNBACH Holding AG & Co. KGaA znajdują Państwo na stronie <https://www.hornbach-holding.de/unternehmen/>

- **Ryzyka związane z prawami człowieka:** ryzyko związane z prawami człowieka jest stanem, w którym na podstawie rzeczywistych okoliczności z dostatecznym prawdopodobieństwem grozi naruszenie jednego z zakazów wymienionych w § 2 ust. 2 ustawy o dochowaniu należytej staranności w łańcuchu dostaw, np. zakaz pracy dzieci, pracy przymusowej, niewolnictwa lub ignorowania zasad bezpiecznej pracy.
- **Dostawcy pośredni:** przedsiębiorstwo, które nie jest dostawcą bezpośrednim i którego usługa, wzgl. dostawy są częścią składową produktu lub są niezbędne do świadczenia stosownej usługi HORNBAACH i skorzystania z niej.
- **Represalia<sup>6</sup>:** środek, który jest odpowiedni do wywierania nacisku na sygnalistów, np. zwolnienie z pracy, przeniesienie na inne stanowisko, mobbing, negatywne świadectwa pracy.
- **Dyrektywa:** niniejsza dyrektywa koncernu HORNBAACH (jednocześnie kodeks postępowania w sprawie realizacji procedury składania skarg według ustawy o dochowaniu należytej staranności w łańcuchu dostaw).
- **Ryzyka związane ze środowiskiem naturalnym:** ryzyko związane ze środowiskiem naturalnym jest stanem, w którym na podstawie rzeczywistych okoliczności z dostatecznym prawdopodobieństwem grozi naruszenie jednego z zakazów wymienionych w § 2 ust. 3 ustawy o dochowaniu należytej staranności w łańcuchu dostaw, np. zakazu nieprzyjaznego dla środowiska postępowania z odpadami, ich gromadzenia, składowania i utylizacji.
- **Dostawcy bezpośredni:** partner umowy o dostawę towarów lub świadczenie usług, którego dostawa jest niezbędna do wyrobu produktu lub świadczenia stosownych usług HORNBAACH i skorzystania z nich, np. dostawcy drewna lub producenci sprzętu budowlanego.

### C. ZAKRES ZASTOSOWANIA

Dyrektywa o sygnalistach i system sygnalistów obowiązują dla koncernu HORNBAACH i jego dostawców. Wszystkim potencjalnym sygnalistom przysługuje prawo zgłaszania za pośrednictwem dostępnych ścieżek zgłoszenia (zgodnie z ustępem D, cyfra I)

- incydentów w związku z działaniami HORNBAACH, a także
- ryzyk związanych z prawami człowieka i środowiskiem naturalnym oraz naruszeń odnośnych obowiązków w łańcuchach dostaw HORNBAACH,

które powstały lub mogłyby powstać w wyniku działań gospodarczych HORNBAACH, we własnym obszarze działalności lub w obszarze dostawcy.

<sup>6</sup> Często określane jako „działanie odwetowe”.

Obejmują one naruszenia krajowych i międzynarodowych ustaw, przepisów i dyrektyw.

Sygnaliści mogą dokonywać również zgłoszeń incydentów, w których uczestnikami są pracownicy HORNBAACH lub inne osoby, które są w relacji z HORNBAACH, takie jak członkowie zarządu, kontrolerzy wewnętrzni i zewnętrzni, rewidenci gospodarczy, adwokaci i dostawcy.

Zgłoszenia mogą obejmować np. następujące obszary:

- naruszenia wytycznych HORNBAACH, w szczególności kodeksu postępowania HORNBAACH;
- przestępstwa finansowe, np. korupcja, oszustwo, sprzeniewierzenie, fałszerstwo, przestępstwa w związku z usługami i rynkami finansowymi, pranie pieniędzy, finansowanie terroryzmu;
- ignorowanie prawa do tworzenia przedstawicielstw pracowników;
- zdrowie publiczne;
- zamówienia publiczne;<sup>7</sup>
- bezpieczeństwo produktu i komunikacji;
- ochrona sfery prywatnej i danych osobowych oraz bezpieczeństwo systemów sieciowych i informacyjnych;
- niewolnictwo i praca przymusowa;
- ochrona środowiska naturalnego, jak np. nielegalna utylizacja śmieci i zanieczyszczenie wód, oraz ochrona konsumenta;
- naruszenia w związku z rynkiem wewnętrznym UE<sup>8</sup>, w tym również naruszenia unijnych reguł konkurencji oraz zasad pomocy ze strony państwa, np. naruszenia prawa antymonopolowego;
- nierówne traktowanie w zatrudnianiu z powodu np. wieku, płci, religii lub innych cech osobowych;
- wstrzymanie należnego wynagrodzenia.

---

<sup>7</sup> W toku „zamówień publicznych” instytucje publiczne (np. gminy, ministerstwa) nabywają u przedsiębiorstw, które w tym celu wybrały, roboty budowlane, towary lub usługi w sposób uregulowany umową. Prawo zamówień publicznych obejmuje zasady i przepisy, których muszą przestrzegać instytucje publiczne.

<sup>8</sup> Rynek wewnętrzny UE jest rynkiem jednolitym, na którym zapewniony jest swobodny przepływ towarów, usług, kapitału i osób oraz na którym europejscy obywatele cieszą się swobodą życia, pracy, nauki i prowadzenia działalności.

Informacje, nie wchodzą w podmiotowy lub przedmiotowy zakres stosowania systemu sygnalistów, są również traktowane poufnie i przekazywane w celu dalszego przetworzenia do właściwego działu specjalistycznego.

## D. SYSTEM SYGNALISTÓW HORNBACH

### I. Dokonanie zgłoszenia

HORNBACH oferuje sygnalistom pięć możliwości bezpiecznego i poufnego przekazu zgłoszeń. Ma to zastosowanie szczególnie wówczas, gdy sygnaliści są zdania, że nie mogą wyjaśnić swoich wątpliwości bezpośrednio z właściwą osobą lub przełożonym, np. w przypadku obawy przed represaliami.

Zgłoszenia mogą być

- omawiane **osobiście** z centralnym działem Compliance HORNBACH (więcej informacji w punkcie 1),
- dokonywane ustnie za pośrednictwem **infolinii Compliance** (więcej informacji w punkcie 2),
- pisemnie za pośrednictwem **bazującego na Internecie systemu sygnalistów HORNBACH** (więcej informacji w punkcie 3),
- **listownie** (więcej informacji w punkcie 4) lub
- **mailowo** (więcej informacji w punkcie 5).

Im bardziej szczegółowe są informacje i opis sytuacji, tym efektywniej dział zarządzania przypadkami może rozpatrywać, oceniać i badać zgłoszenia (por. punkt II poniżej).

### 1. Rozmowa indywidualna

- 1.1 Pracownicy działu Compliance przyjmują zgłoszenia w godzinach pracy biura (od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 16:00 CET) lub po uzgodnieniu terminu pod numerem telefonu +49-6348-601122 podczas indywidualnej rozmowy pod adresem Hornbachstr. 11, 76879 Bornheim.
- 1.2 Dział Compliance dokumentuje indywidualną rozmowę w postaci protokołu. Sygnalista otrzyma możliwość wglądu w protokół, a w razie potrzeby dokonania korekt i potwierdzenia podpisem.
- 1.3 Jeżeli życzy sobie tego sygnalista, protokół może zostać sporządzony bez udokumentowania nazwiska sygnalisty w celu zachowania anonimowości.



## 2. Infolinia Compliance HORNBACH

- 2.1 Sygnaliści mogą dokonywać zgłoszeń również bezpośrednio, korzystając z infolinii Compliance HORNBACH w języku angielskim lub niemieckim. Jest ona dostępna pod numerem telefonu +49-6348-601122 od poniedziałku do piątku w godzinach między 9:00 a 16:00.
- 2.2 Dział Compliance dokumentuje za pośrednictwem infolinii Compliance HORNBACH przekazane zgłoszenia w postaci protokołu z rozmowy. W takim przypadku sygnalista otrzyma możliwość wglądu w protokół, a w razie potrzeby dokonania korekt i potwierdzenia podpisem.

## 3. Bazujący na Internecie system sygnalistów HORNBACH

- 3.1 Bazujący na Internecie system sygnalistów jest obsługiwany przez zewnętrznych specjalistów ds. oprogramowania z firmy EQS Group AG z siedzibą w Zurychu (Szwajcaria). System sygnalistów jest dostępny przez 365 dni w roku całodobowo pod poniższym linkiem <sup>9</sup>

<https://hornbach.integrityplatform.org/>

- 3.2 Zgłoszeń za pośrednictwem bazującego na Internecie systemu sygnalistów HORNBACH można dokonywać pisemnie w dostępnych językach.
- 3.3 Bazujący na Internecie system sygnalistów towarzyszy sygnalistom krok po kroku podczas dokonywania zgłoszenia. Istnieje również możliwość wczytania do systemu plików, które mogą mieć znaczenie dla rozpatrzenia zdarzenia.
- 3.4 Każdy sygnalista otrzyma przed wysłaniem zgłoszenia indywidualny numer zdarzenia, który powinno się zanotować i traktować poufnie. Sygnaliści zostaną poproszeni o utworzenie indywidualnego hasła. Przy pomocy numeru zdarzenia i hasła sygnaliści mogą w każdej chwili zalogować się do indywidualnej i zabezpieczonej skrzynki pocztowej.

Skrzynka pocztowa służy do komunikacji z sygnalistą. Wszelka komunikacja jest poufna i opiera się wyłącznie na gotowości sygnalisty do zalogowania się do systemu i odpowiedzi na dalsze pytania.

- 3.5 W przypadku wielu zgłoszeń powinno się dokonywać zgłoszenia pojedynczo, aby zapewnić odrębne przyporządkowanie i rozpatrzenie.
- 3.6 Po zgłoszeniu ustnym, na życzenie sygnalisty, ma miejsce indywidualne spotkanie z rozpatrującym daną sprawę menedżerem przypadku. Zgłoszenia dokonane w ramach indywidualnego spotkania są dokumentowane poprzez autoryzowany zapis dźwięku lub w postaci protokołu z rozmowy. Sygnaliści otrzymują możliwość weryfikacji ewentualnego protokołu, w razie potrzeby jego korekty i potwierdzenia podpisem.

---

<sup>9</sup> Kliknięcie na hiperlink lub skopiowanie linku do przeglądarki.

- 3.7 Bazujący na Internecie system sygnalistów HORNBACH umożliwia dokonywanie anonimowych zgłoszeń i anonimową komunikację z sygnalistą. Prześledzenie tożsamości sygnalisty w systemie sygnalistów nie jest możliwe, o ile on sam nie poda danych osobowych w ramach opisu incydentu. Również pliki mogą być przekazywane anonimowo. Ważne przy tym jest to, aby w przypadku przekazania plików i nazw plików sygnalista sam usunął dane osobowe przed przekazaniem.

HORNBACH zachęca sygnalistów do podawania nazwisk i danych kontaktowych. Dzięki temu dział zarządzania przypadkami może zapewnić sprawne rozpatrzenie zgłoszenia. HORNBACH zapewnia poufne traktowanie każdego zgłoszenia.

#### 4. List

Zgłoszenia listowne można kierować na poniższy adres:

HORNBACH Holding AG & Co. KGaA  
Abteilung: Compliance - persönlich  
Hornbachstr. 11, 76879 Bornheim

#### 5. E-mail

- 5.1 Zgłoszeń drogą mailową można dokonywać przez 365 dni w roku całodobowo na adres [Compliance@Hornbach.com](mailto:Compliance@Hornbach.com).
- 5.2 Centralna funkcja Compliance koncernu reprezentuje jednocześnie funkcję rzecznika praw człowieka. Zgłoszenia na podany adres e-mail są odpowiednio zarządzane i rozpatrywane przez autoryzowane osoby w rozumieniu niniejszego dokumentu.

## II. Zakres zgłoszenia

Im bardziej szczegółowe są informacje i opis sytuacji, tym efektywniej rozpatrujący sprawę dział zarządzania przypadkami może rozpatrywać, oceniać i badać zgłoszenia. Dział zarządzania przypadkami HORNBACH może skutecznie zająć się tylko takimi zgłoszeniami, które zawierają dostateczną ilość informacji na temat potencjalnego niewłaściwego zachowania, wzgl. ryzyka związanego z prawami człowieka i/lub środowiskiem naturalnym.

Następujące pytania pomogą w opisie sytuacji:

- Co dokładnie się wydarzyło?
- Jak przebiegało zdarzenie?
- Czy chodzi o zdarzenie o charakterze ciągłym?
- Gdzie miało, wzgl. ma miejsce zdarzenie?
- Jakie osoby są uwikłane w zdarzenie?

- Czy to zdarzenie dotyczy również Państwa jako sygnalisty?
- Jak i kiedy dowiedzieli się Państwo o zdarzeniu?
- Przez jaki okres czasu miało miejsce zdarzenie?
- Jakie inne osoby dowiedziały się czegoś o zdarzeniu?
- Czy mogą one potwierdzić Państwa opis?

Aby móc udzielić odpowiedzi na ewentualne pytania zwrotne, zalecamy sygnalistom, którzy przekazali informację za pośrednictwem systemu sygnalistów, regularne sprawdzanie statusu zdarzenia w systemie sygnalistów.

Nawet jeżeli sygnalista nie poda wszystkich szczegółów odnośnie incydentu, HORNBAACH zachęca go do możliwie jak najszybszego wypowiedzenia się i przedstawienia wszystkich znanych faktów, które są istotne. HORNBAACH ma świadomość, że sygnaliści zgłaszają chwilową sytuację, a nie kompleksowo wyjaśnione zdarzenie.

### III. Potwierdzenie wpłynięcia

Sygnalista otrzyma w ciągu siedmiu dni potwierdzenie wpłynięcia od działu Compliance, o ile podał możliwość kontaktu. W przypadku utworzenia indywidualnej skrzynki pocztowej w bazującym na Internecie systemie sygnalistów HORNBAACH sygnalista otrzyma potwierdzenie wpłynięcia na daną skrzynkę. Zwracamy uwagę na *brak* automatycznych powiadomień w przypadku, gdy nowe wiadomości zostały zapisane w indywidualnej skrzynce pocztowej sygnalisty.

### IV. Rozpatrywanie zgłoszeń

#### 1. Wpłynięcie zgłoszenia

- 1.1 Po wpłynięciu zgłoszenia za pośrednictwem bazującego na Internecie systemu sygnalistów HORNBAACH osoby autoryzowane otrzymają automatycznie wiadomość o jego wpłynięciu drogą mailową. Pozostali pracownicy HORNBAACH nie mają dostępu do zgłoszeń. Tożsamość sygnalisty jest zawsze traktowana z najwyższą poufnością.
- 1.2 Jeżeli podczas dokonania zgłoszenia drogą listowną lub mailową zostały zapisane, wzgl. są widoczne informacje kontaktowe, które umożliwiają pisemne potwierdzenie wpłynięcia (np. drogą pocztową lub e-mailem), dział Compliance potwierdzi wpłynięcie zgłoszenia tą drogą zgodnie z ustępem D, punkt III w ciągu siedmiu dni.
- 1.3 W przypadku dokonania zgłoszenia za pośrednictwem infolinii Compliance wpłynięcie zgłoszenia zostanie potwierdzone bezpośrednio podczas indywidualnej rozmowy. Dotyczy to również przypadku dokonania zgłoszenia podczas indywidualnej rozmowy.

## 2. Kontrola zgłoszenia, rozważenie stanu faktycznego i działania

- 2.1 Odpowiednio właściwy dział zarządzania przypadkami kontroluje każde zgłoszenie i w razie potrzeby zarządza dalsze badania. Sygnaliście oferuje się możliwość rozważenia stanu faktycznego z działem zarządzania przypadkami – osobiście, telefonicznie lub pisemnie i z zachowaniem dyskrecji.
- 2.2 Po pierwszej kontroli zgłoszenia dział zarządzania przypadkami przeprowadza w razie potrzeby kolejne badania. W razie konieczności – z uwzględnieniem ustępu E, punkt I – przypadek może zostać przekazany również organom zewnętrznym, np. policji, celem dalszego badania.
- 2.3 Gdy badanie zostało zakończone i stwierdzono naruszenia, w zależności od konkretnego przypadku podejmowane są stosowne działania następcze.

W zależności od oceny działu zarządzania przypadkami może zostać zaoferowana procedura w celu osiągnięcia wzajemnego porozumienia.

## 3. Informacja zwrotna do sygnalisty

W ciągu trzech miesięcy od potwierdzenia wpłynięcia sygnaliści zostaną poinformowani o aktualnym stanie ich zgłoszenia za pośrednictwem ewentualnie podanych danych kontaktowych. Nie oznacza to, że badanie zostało zakończone. Z uwagi na to, że HORNBAACH przeprowadza kompleksowe i odpowiedzialne badanie informacji, w konkretnych przypadkach może ono potrwać nawet dłużej niż trzy miesiące.

Jeżeli przy dokonywaniu zgłoszenia utworzona została indywidualna skrzynka pocztowa w bazującym na Internecie systemie sygnalistów HORNBAACH, umożliwia ona dostęp do informacji zwrotnej. W przeciwnym razie lub w przypadku nieujawnienia innego adresu kontaktowego przez sygnalistę może dojść do sytuacji, w której udzielenie informacji zwrotnej sygnaliście nie będzie możliwe.

Informacja zwrotna może zostać udzielona sygnaliście tylko o tyle, o ile nie spowoduje to naruszenia bieżących wewnętrznych badań i dochodzeń oraz nie naruszy praw osób, które są przedmiotem zgłoszenia lub zostały wymienione w zgłoszeniu.

## E. POUFNOŚĆ

### I. Poufność zgłoszeń

Bezpieczeństwo i poufność tożsamości sygnalistów ma najwyższy priorytet dla HORNBAACH. Z uwagi na to, że HORNBAACH pragnie zapewnić możliwie najwyższą poufność i bezpieczeństwo, zarówno dział zarządzania przypadkami, jak i autoryzowane osoby są zobowiązane do zachowania dyskrecji. Dział zarządzania przypadkami oraz autoryzowane osoby ujawnią tożsamość sygnalisty i wszystkie pozostałe informacje, na podstawie których można bezpośrednio lub

pośrednio ustalić tożsamość sygnalisty, tylko za jego zgodą. Bez zgody sygnalisty jego tożsamość zostanie ujawniona tylko w przypadku, gdy HORNBAACH jest do tego zobowiązany w ramach badań przez organy krajowe lub postępowania sądowego. Nie ma możliwości śledzenia adresów IP ani dostępu do systemu sygnalistów. W ten sposób zagwarantowana jest również możliwość anonimowych zgłoszeń.

Zgłoszenia sygnalistów, którzy mieli dostateczny powód, aby założyć, że doszło do naruszenia, które wchodzi w zakres zastosowania niniejszej dyrektywy, będą w możliwie największym stopniu traktowane poufnie. HORNBAACH prześle informacje tylko w przypadku, gdy jest to konieczne do zbadania przypadku i działań następczych. Informacje odnośnie tożsamości sygnalisty oraz inne informacje, na podstawie których można bezpośrednio lub pośrednio ustalić jego tożsamość, bez wyraźnej zgody sygnalisty lub obowiązku prawnego w tym zakresie nie mogą być przekazywane innym osobom niż pracownicy działu zarządzania przypadkami, którzy są odpowiedzialni za dalsze śledzenie zgłoszeń.

## II. Ochrona osoby, której dotyczy zgłoszenie

System sygnalistów gwarantuje poufność w odniesieniu do osób, których dotyczy zgłoszenie. Osoby podejrzane o naruszenie – szczególnie w przypadku potwierdzenia poszlak – otrzymują możliwość ustosunkowania się do opisanych okoliczności. W konkretnym przypadku, gdy rzecz dotyczy zdarzeń istotnych z punktu widzenia prawa karnego, może się zdarzyć, że sygnalista zostanie wezwany przez organy lub do sądu w charakterze świadka. Dotyczy to również informacji zgłaszanych przez inne kanały zgłoszenia.

## F. OCHRONA SYGNALISTY PRZED REPRESALIAMI

### I. Ochrona przed negatywnymi działaniami

Sygnaliści są zawsze chronieni przed represaliami przez HORNBAACH, jeżeli w chwili zgłoszenia mieli dostateczny powód, aby założyć, że zgłoszone informacje na temat naruszeń odpowiadały prawdzie i wchodzi w zakres zastosowania niniejszej dyrektywy. Zasada ta obowiązuje niezależnie od tego, czy zgłoszenie po kontroli okaże się uzasadnione czy nieuzasadnione.

HORNBAACH nie akceptuje jakichkolwiek represaliów, sankcji lub innych działań odwetowych przez pracowników HORNBAACH wobec sygnalisty, który miał powód, aby założyć, że doszło do naruszenia w chwili zgłoszenia. HORNBAACH jako pracodawca zapewnia, że żaden pracownik nie ucierpi z powodu zgłoszenia. HORNBAACH podkreśla wyraźnie, że odpowiednio dokonane zgłoszenia nie będą mieć wpływu na zatrudnienie, perspektywy zawodowe, karierę lub zadania sygnalistów zatrudnionych w HORNBAACH.

Jeżeli z powodu zgłoszenia sygnalista zostanie pokrzywdzony lub dowie się o przypadkach dyskryminacji w związku ze zgłoszeniem, powinien niezwłocznie zwrócić się do działu personalnego. Zgłoszenia te zostaną zbadane z zachowaniem poufności.

HORNBACH dąży do tego, aby jego dostawcy implementowali odpowiednią i skuteczną ochronę przed dyskryminacją.

Ochrona przed represaliami w odniesieniu do sygnalistów zatrudnionych w HORNBACH obejmuje również osoby, które pozostają w relacji z sygnalistą i którym z powodu ewentualnej bliskiej, wzgl. rodzinnej lub porównywalnie bliskiej więzi mogłyby grozić represalia (np. członkowie rodziny również zatrudnieni w HORNBACH). Ponadto sygnalista otrzymuje immunitet od odpowiedzialności za naruszenie ewentualnych, istniejących między sygnalistą a HORNBACH obowiązków zachowania tajemnicy w związku ze zgłoszeniem wobec HORNBACH.

## II. Ochrona w przypadku zgłoszeń, które uznane zostaną za nieuzasadnione

Sygnaliści są zobligowani – przy uwzględnieniu danych okoliczności – do sprawdzenia, czy przekazane przez nich zgłoszenia są wiarygodne i precyzyjne. Informacje, które w chwili zgłoszenia były dla sygnalistów wystarczającym powodem, aby założyć, że zgłoszone informacje na temat naruszeń odpowiadały prawdzie i wchodzi w zakres zastosowania niniejszej dyrektywy, nie będą karane przez HORNBACH, nawet jeżeli później okażą się nieuzasadnionymi.

Sygnaliści nigdy nie powinni samodzielnie badać potencjalnego naruszenia, wzgl. okoliczności pozostających w związku ze zgłoszonym naruszeniem! HORNBACH gwarantuje adekwatną i skuteczną ochronę przed represaliami, działaniami dyscyplinarnymi lub podejmowaniem innych działań odwetowych przeciwko sygnalistom, jeżeli uzasadniony interes okaże się później fałszywym lub błędnym. Ochrona sygnalisty może jednak zostać zagwarantowana jedynie w takim zakresie, jaki obejmuje wpływ (prawny) HORNBACH.

## III. Brak ochrony dokonanych świadomie zgłoszeń fałszywych

System sygnalistów nie ma na celu rejestracji umyślnie fałszywych lub złośliwych oskarżeń. Jeżeli sygnalista świadomie udzieli niezgodnych z prawdą, wzgl. nietrafnych informacji, wówczas HORNBACH nie gwarantuje ochrony przed represaliami. W takim przypadku HORNBACH zastrzega sobie prawo do podjęcia działań dyscyplinarnych i/lub mających znaczenie pod względem prawno-karnym.

## G. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

Ochrona danych w HORNBACH jest bardzo ważna. Wykorzystanie i przetwarzanie danych osobowych odbywa się z uwzględnieniem obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych.

Stosowane w ramach bazującego na Internecie systemu sygnalistów oprogramowanie firmy EQS Group AG z siedzibą w Zurychu (Szwajcaria) gwarantuje, że tożsamość sygnalisty nie może być

śledzona przy pomocy środków technicznych. Niezależnie od kwestii, czy dany sygnalista chciałby zachować anonimowość, treść zgłoszenia jest w każdym przypadku przekazywana w sposób zakodowany.

Oprogramowanie spełnia niemieckie standardy ochrony danych osobowych w zgodności z wymaganiami unijnej dyrektywy o sygnalistach<sup>10</sup>. Ponadto oprogramowanie gwarantuje całkowite przestrzeganie ogólnego rozporządzenia UE o ochronie danych (RODO)<sup>11</sup> i światowych przepisów o ochronie danych, zarówno w odniesieniu do sygnalisty w procesie zgłaszania, jak i do referenta w dziale zarządzania przypadkami i autoryzowanych osób. Wszystkie informacje i dane w bazującym na Internecie systemie sygnalistów są kodowane i dostępne tylko osobom autoryzowanym przez HORNBAACH. Przechodzą one przez serwer o wysokim poziomie bezpieczeństwa firmy EQS Group AG. Dostawca oprogramowania nie zatrudnia do przetwarzania danych podzleceniobiorców spoza UE. Transfer danych do pozostałych krajów trzecich nie ma miejsca. Więcej informacji dotyczących ochrony danych osobowych systemu sygnalistów znajdują Państwo bezpośrednio na platformie zgłoszeniowej pod hasłem „Ochrona danych”.

## H. KONTAKT

W przypadku dalszych pytań odnośnie niniejszej dyrektywy i/lub naszego systemu sygnalistów mogą Państwo w każdej chwili zwrócić się pod adres [compliance@hornbach.com](mailto:compliance@hornbach.com).

\* \* \* \* \*

---

<sup>10</sup> Dyrektywa (UE) 2019/1937 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2019 r.

<sup>11</sup> Rozporządzenie (UE) 2016/679 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 kwietnia 2016 r.

## ZAŁĄCZNIK Z GRAFICZNYM OPISEM PROCESU

### Opis procesu dla sygnalistów: tak działa system sygnalistów HORNBACK

